

## **Kinh Vị Mâu Ni thành đạt**

**Giác Ngộ - Đây là kinh *Phụ Tử Cộng Hội*. Phụ Tử Cộng Hội nghĩa là cha con gặp nhau. Khung cảnh dựng lên: Thái tử Tất Đạt Đa thuộc bộ tộc Thích Ca sau khi thành đạo, dựng nên Tăng đoàn, đã về thăm gia đình và có dịp giáo hóa cho hoàng gia cũng như cho dân chúng trong nước Ca Tỳ La. Bụt độ được cho vua Tịnh Phạn.**

### **Bối cảnh**

Đây là kinh *Phụ Tử Cộng Hội*. Phụ Tử Cộng Hội nghĩa là cha con gặp nhau. Khung cảnh dựng lên: Thái tử Tất Đạt Đa thuộc bộ tộc Thích Ca sau khi thành đạo, dựng nên Tăng đoàn, đã về thăm

gia đình và có dịp giáo hóa cho hoàng gia cũng như cho dân chúng trong nước Ca Tỳ La. Bụt độ được cho vua Tịnh Phạn. Vua Tịnh Phạn tỏ thái độ rất cung kính đối với Bụt. Dân chúng lấy làm ngạc nhiên tại sao vua cha lại phải cung kính đưa con mình đến mức ấy. Vua mới nói cho mọi người biết nhân cách vĩ đại của con mình, ngay từ khi còn bé. Giới phụ nữ thuộc dòng họ Thích Ca tới quy y học đạo rất đông. Sau khi mọi người tiếp nhận giới pháp, Bụt dạy kinh này.

*1. Đã tiếp nhận đầy đủ giới pháp, chúng con phải nhận diện như thế nào và phải nói như thế nào cho đúng về bậc có chánh kiến, bậc đã được sinh ra như một vị anh hùng trên thế gian, bậc*

*đã vượt thoát mọi ràng buộc khổ nạn?  
Xin Đức Gotama chỉ dạy.*

*2. Đó là người đã buông bỏ được mọi  
hiềm hận về quá khứ, mọi thắc mắc lo  
âu về tương lai. Trong giây phút hiện  
tại, người ấy cũng không bị hệ lụy vào  
bất cứ gì, cũng không bị kẹt vào hư  
danh và sự tôn kính của kẻ khác.*

*3. Không tham đắm vào tương lai,  
không ưu sầu về quá khứ, người ấy  
trên đường mình đi đã buông bỏ mọi  
tham cầu, mọi tà kiến, không giữ lại  
một tư kiến nào.*

*4. Đã buông bỏ mọi sợ hãi, đã trở nên  
vững chãi, nuôi dưỡng được chánh tín,  
người ấy diệt trừ được mọi nghi nan,*

*không tạt đổ, lòng hoan hỷ với những gì đang có và yêu nếp sống thanh thoi.*

*5. Có khả năng tiết chế, không tham vọng, có nhiều tuệ giác, không ganh ghét ai, không nói xấu ai, không trau chuốt bên ngoài, không nói lời hai chiều, người ấy buông bỏ mọi hý luận và nghi ngờ.*

*6. Tâm ý giải thoát, không đắm trước, lìa tư kiến, không theo dết hư vọng, bước đi an tường, người ấy có khả năng giải tỏa được mọi tranh chấp, không bị dục kéo đi, và đoạn trừ được mọi dục tưởng.*

*7. Không mưu toan để đạt tới một cái gì mình muốn, cũng không lo lắng khi mình không có cái kia, người ấy không*

*oán giận, không bị vị ngọt của ái dục sai sử.*

*8. Không tự cao, thấy được tự tánh bình đẳng và vô ngã, không có mặc cảm thua người hay bằng người, biết quán chiếu, biết đình chỉ tâm ý, người ấy thấy được cái gì là thiện cái gì là ác và buông bỏ được những vọng cầu về tương lai.*

*9. Không kẹt vào cái đang xảy ra, không bị cột chân lại bất cứ ở đâu, người ấy biết quán chiếu, nhìn thẳng vào các pháp và không còn bị vướng mắc vào gì nữa. Dù trong cõi dục, cõi sắc hay cõi vô sắc cũng thế, người ấy luôn luôn sử dụng thông tuệ của mình,*

*do đó không có gì mà không vượt thoát được.*

*10. Ái đã diệt, tâm đã tĩnh, người ấy đã vượt qua những cơn lũ lụt sâu khổ để tới bến bờ vô ưu, không còn theo đuổi tìm cầu lạc thú gì nữa trong ba cõi. Đã cõi trời, đã buông bỏ tất cả, người ấy không còn có gì để gọi là sở đắc.*

*11. Không cần con trai, không cần ruộng đất, không cần trâu bò, không cần của cải, người ấy không còn gì để nắm bắt hoặc để đuổi xua.*

*12. Dù bị đám đông công kích, phỉ báng, xúc phạm, dù có bị các vị Phạm chí và Sa môn chê bai, người ấy vẫn ngồi yên bất động, vẫn cứ đường mình mình đi.*

*13. Không tật đố, không xan tham, dù có được thế gian tôn kính người ấy cũng không bị vướng mắc. Người ấy không tự tôn, không tự ti, không đòi bằng người, cái gì đúng pháp thì làm, phi pháp thì bỏ.*

*14. Thấy được tự tính không, đạt tới vô cầu, vô đắc, không còn vui cái vui phàm tục của thế gian, tâm ý đã thực sự dừng lại, vị Mâu Ni vượt thoát thời gian, đạt tới bản môn, đi vào kiếp ngoại.*

### **Đại ý**

Kinh này nói về một con người xuất gia lý tưởng. Đây là một vị Mâu Ni, một người thành đạt trên con đường tâm linh và trở thành một bậc thầy, một

người gương mẫu cho tất cả những ai muốn sống một cuộc đời xuất trần thượng sĩ. Mâu Ni có nghĩa là người tỉnh lặng (tịch mịch), người đã đạt tới bình an, không còn nắm bắt, không còn trông ngóng, hoàn toàn thanh thoi, không có nhu yếu phô trương

*Thiền sư* **Nhất Hạnh** dịch

*Trích Đạo Bụt Nguyên Chất, Nghĩa Túc Kinh, kinh thứ 15, Đại Tạng Tân Tu 198 tương đương với Puràbheda Sutta, Sutta-Nipàta 848-861)*